

NR
CN
CN

Donnerstag, 16. Dezember 2021, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Jeudi, 16 décembre 2021, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Giovedì, 16 dicembre 2021, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
16.312	s	DE FR IT	Kt. Iv. Thurgau. Ergänzung von Artikel 64a des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung betreffend Vollstreckung der Prämienzahlungspflicht der Versicherten Iv. ct. Thurgovie. Exécution de l'obligation de payer les primes. Modification de l'article 64a de la loi fédérale sur l'assurance-maladie Iv. ct. Turgovia. Complemento all'articolo 64a della legge federale sull'assicurazione malattie concernente l'esecuzione dell'obbligo di pagare i premi da parte degli assicurati		Kt. Iv. 2. Phase Iv. ct. 2e phase Iv. ct. 2a fase	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Amaudruz Hess Lorenz		IIIb/IV
21.062	n	DE FR IT	Ausfallsichere Rechenleistung und erforderliche Transformation der IKT von MeteoSchweiz. Verpflichtungskredit Sécurisation de la puissance de calcul et transformation afférente des TIC de MétéoSuisse. Crédit d'engagement Infrastruttura di calcolo a prova di guasto e per la trasformazione necessaria delle TIC di MeteoSvizzera. Credito d'impegno			FK CdF CdF	EDI DFI DFI	Gschwind Schilliger	1	IIIb/IV
21.3176	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Müller Damian). Planungssicherheit bei Medizinprodukten Mo. Conseil des Etats (Müller Damian). Dispositifs médicaux. Sécurité de la planification Mo. Consiglio degli Stati (Müller Damian). Dispositivi medici. Più certezza in termini di pianificazione			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Feri Yvonne Roduit		IV
Abstimmung über die Dringlichkeitsklausel Vote sur la clause d'urgence Votazione sulla clausola d'urgenza						SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Hess Lorenz Maillard		IIIa/IV
21.066	sn	DE FR IT	Covid-19-Gesetz. Änderung (Verlängerung von einzelnen Bestimmungen) Loi Covid-19. Modification (prorogation de certaines dispositions) Legge COVID-19. Modifica (proroga di alcune disposizioni)							
16.438	n	DE FR IT	Pa. Iv. (Leutenegger Oberholzer) Piller Carrard. Angemessene Bezüge und Stopp der Lohnexzesse bei den Bundes- und bundesnahen Unternehmen Iv. pa. (Leutenegger Oberholzer) Piller Carrard. Entreprises fédérales et entreprises liées à la Confédération. Pour des rétributions appropriées et pour la fin des salaires excessifs Iv. pa. (Leutenegger Oberholzer) Piller Carrard. Per retribuzioni adeguate e contro gli eccessi salariali delle aziende della Confederazione e di aziende parastatali		Differenzen Divergences Divergenze	SPK CIP CIP	EFD DFF DFF	Marra Pfister Gerhard		IIIb/IV

NR
CN
CN

Donnerstag, 16. Dezember 2021, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Jeudi, 16 décembre 2021, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Giovedì, 16 dicembre 2021, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
21.059	n	DE FR IT	Zollerleichterungen und Zollsicherheit. Abkommen mit der Europäischen Gemeinschaft Facilitation et sécurité douanières. Accord avec la Communauté européenne Agevolazioni doganali e sicurezza doganale. Accordo con la Comunità europea			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Regazzi		IV
21.041	sn	DE FR IT	Voranschlag 2022 mit integriertem Aufgaben- und Finanzplan 2023-2025 Budget 2022 assorti du plan intégré des tâches et des finances 2023-2025 Preventivo 2022 con piano integrato dei compiti e delle finanze 2023-2025	1, 3	Antrag der Einigungskonferenz Proposition de la Conf. de conciliation Proposta della Conf. di conciliazione	FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Brélaz Wyss		II/IIIa/IV
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						RK CAJ CAG	Parl Parl Parl			V
08.316	s	DE FR IT	Kt. Iv. Bern. Verbot von Killerspielen Iv. ct. Berne. Interdiction des jeux vidéo violents Iv. ct. Berna. Divieto di "giochi violenti"		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
08.334	s	DE FR IT	Kt. Iv. St. Gallen. Revision des Strafgesetzbuches Iv. ct. St-Gall. Révision du Code pénal Iv. ct. San Gallo. Revisione del Codice penale		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
09.313	s	DE FR IT	Kt. Iv. St. Gallen. Gegen Killerspiele für Kinder und Jugendliche. Für einen wirksamen und einheitlichen Kinder- und Jugendmedienschutz Iv. ct. St-Gall. Mieux protéger les enfants et les jeunes contre la violence dans les jeux vidéo et les médias Iv. ct. San Gallo. Violenza nei videogiochi e nei media: misure efficaci e uniformi per proteggere bambini e adolescenti		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
09.314	s	DE FR IT	Kt. Iv. Tessin. Revision von Artikel 135 StGB Iv. ct. Tessin. Révision de l'article 135 CP Iv. ct. Ticino. Revisione dell'articolo 135 del CP		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
09.332	s	DE FR IT	Kt. Iv. Freiburg. Verbot von Gewaltvideospielen Iv. ct. Fribourg. Interdiction des jeux vidéo violents Iv. ct. Friburgo. Vietare i videogiochi violenti		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					
10.302	s	DE FR IT	Kt. Iv. Zug. Verbot von Gewaltvideospielen Iv. ct. Zoug. Interdiction des jeux vidéo violents Iv. ct. Zugo. Vietare i videogiochi violenti		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase					

NR
CN
CN

Donnerstag, 16. Dezember 2021, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

Jeudi, 16 décembre 2021, 08:00-13:00, 15:00-19:00

semaine : 3

Giovedì, 16 dicembre 2021, 08:00-13:00, 15:00-19:00

settimana : 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
20.308	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Für eine konsequente Bundespolitik im Bereich der familienergänzenden Kinderbetreuung Iv. ct. Genève. Pour une véritable politique fédérale de l'accueil extrafamilial pour enfants Iv. ct. Ginevra. Per una vera politica federale in materia di custodia extrafamiliare di bambini		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase	WBK CSEC CSEC	Parl Parl Parl			V
20.316	s	DE FR IT	Kt. Iv. Neuenburg. Für ein Referendum zum Freihandelsabkommen mit dem Mercosur Iv. ct. Neuchâtel. Pour un référendum sur l'accord de libre-échange avec le Mercosur Iv. ct. Neuchâtel. Per un referendum sull'accordo di libero scambio con il Mercosur		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase	APK CPE CPE	Parl Parl Parl	Schneider- Schneiter Wehrli		IV
20.320	s	DE FR IT	Kt. Iv. Jura. Bestimmungen zum Recht auf Eltern- oder Vaterschaftsurlaub und zu dessen Dauer. Allfällige Erlassung durch die Kantone Iv. ct. Jura. Les cantons doivent avoir la possibilité de légiférer sur le droit et la durée d'un congé parental ou d'un congé paternité Iv. ct. Giura. I Cantoni devono avere la possibilità di legiferare sul diritto e la durata di un congedo parentale o di un congedo di paternità		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase	WBK CSEC CSEC	Parl Parl Parl	de Montmollin Gutjahr		IV
21.046	s	DE FR IT	Veloweggesetz Loi fédérale sur les voies cyclables Legge sulle ciclovie			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Borloz Romano		IIIb/IV
1			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Continuazione					

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45 Uhr¹Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45¹Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45